

حریت فکریه

ممالك عثمانیه ایچون سنه لکی ۴۰ آلتی آیلنی ۲۵ غروشد
ممالك اجنبیه ۱۲ ۷ فراغدر

آپونه شرائطی:

عمل اداره سی: باب عالی جاده سنده
یکی عثمانلی مطبعه و کتبخانه سی



— سزده می ادبیاتله اشتغال ایدیورسکنز ؟

— اوت بعض کنچارک ، املا ولسان خطالرینی تصحیح ایدیورم

— اوبله ایسه دهشتلی ایشیکنز اوله جق !

بو نقطه‌ای تقدیر اتمش اولان شبان مقتدره مزدن
سعاد رشاد بک یزده وولتک ، اسوج قرالی اون ایکنجی
شارلک تاریخی هدی ایدیور . اون ایکنجی یعنی تجورباش
شارلک تاریخیله یزده تاریخمیزک علاقه کلیسه می وارد .
کتاب ، بوجهتدن مهم اولدوغی کی عینی زمانده وولتک
اثری اولماسی دولایسیلهده قیمتمدارد . اثرک اصلنده کی
اطرافک محافظه اولوندیغی قارلمیز اوقونجه تصدیق
ایده چکدر .

منت و شکران

نجل نیل اکرم ارجمند بک افندیه

— «فرین» ایچین —

ارجمند شعارم افندم ؛

باقیکز : بعض سونج باشلی وارکه دموع اکدارله
قاریشور : «فرین» ک همت عالیله کزله انتشاری دویدیمیز
زمان همیز بو تجلی غریب حس ایتک . استاد اکرمه
طول عمر دعا ایدن قلوب پرستش ، نهایت متنی لطیفک
تزد مجید ، ده ازیاده مستجاب اولمادیغی کوره ک ما یوس
اولدی . او وجود مبارکی مدخل ابدیه تشییع کی
صوک فقط الک آجی بر وظیفه بی ایفا ایدرکن دست غاصب
موت بر عصیان عاجزله احاله طیفاندن باشقه بر شی
یالامه مشیدق . بازوی ناتوان بشر سوکیلیرنی استرقاب
ترایدن حفظ ایده میورکه .. فقط موت اونک یالکز
وجود جسمانیستی بزدن آیره بیلدی . حالوکه استاد
اکرم تعاقب اعصار ایچیده برشان وجلال عرض اغترار
ایده جک بر شی براقدی : خلود نام .

«فرین» ی دستک طبعه ویره رک حافظه صنعته
نقش صورتیله تأییده تشبث بیوردیقیز زمان حس
ایتدیکیز تأثر اثر مذکورک نسخ مطبوعه می اوزرنده
نام جلیل استاده علاوه ایدیلن وزم برهیکل کریان کی
کور دیکیز «مرحوم» کله سنک عذاب رؤیتدن البته آز
دکلسدی . اوت .. آغلا یورسکیز ، فقط اتمکیزله

و صناعی ، علوم و فنونی تحصیل ایلمک ایچون
یارادیشلردر دیه چکدر .

اون یشنجی لویسک ایلمک سنه لری خاطراتی اونوتان
ایسه زده رخاوت ، سفاهت ، حرص ثروت و بوتون
دیگر خصوصات ایچون لاقیدی کوره چکدر . بو کونکی
اسپانیولر شارلک کن زمانک اسپانیولری ده کلد .
فقط براق سنهده احوالی اکتساب ایده بیلرلر . روماده کی
مونسفورلور راهلر نسل سیدونلر بکیزه مزلر سه بو کونکی
انکلیزله قرومول زمانده کی متعصین آره سنهده ده هیچ
برمشاهت یوقدر .

بر آدم حقنده : فلان کون م ۱۰۰ براز جسامت
ایتدی «دیبه سو بیلدی کی برمت حقندهده : فلان
حکومتک اداره می آلتنده وفلان سنه شوبله ایدی «
دینلمک اقتضا ایدردی .

شاید بعض حکمداران و بعض نظار بو اثرده عدم
خشنودی موجب اوله جق حقایقه تصادف ایدرلر سه
شونی در خاطر ایلری ایجاب ایلرکه : وکیلی بولندقلری
ملته حساب و برمه مجبوردرلر و موقع شرف و احتراملرینه
بونک مقابلی اوله رق نائل اولورلر و نهاسه تاریخ برشاهددر .
یوقسه برمدح ده کلدرد و دیگرلری حقمنده حسن شهادته
مجبور ایتک ایچون واسطه یکانه ایلمک اتمک کلمیزدر .

وولتر

نقصانلریزدن برسی ده تاریخ کتابلریزله تاریخه عدم
وقوف زدر . فی الحقیقه اسلافدن یزده مدور بیرجوق آثار
تاریخیه وارد ؛ فقط بونلر تاریخ اولمقدن زیاده بیر
مدخامه در . ساء علیه اونلردن ، یزده ایچین بر فائده
بکلمک دغورده کلدرد . شو حالده تاریخمیزی یکی باشند
تدوینه مجبور . تاریخ انجمنک بو وظیفه بی ایفا ایده چکنه
امین اولای بیلر ایسه کده اونی یزده کیل بلکه اولادیمیز
مطالعسه ایده بیله چکدر . بونکه برابر تاریخ انجمنک
وجوده کتیره چکی جلدلرله وقف انتظار ایدوب بوش
دورمق هیچ جائز ده کلدرد .

تیا تروده مسلمان قیزلری

اجتهاد رفیق قمرک صوگ نسخہ سندہ مذکور رسالہ انک صاحب و موسسی دو قور عبدالله جودت بکک شہر امینی جیل پاشا حضرت تریلہ ایستانبولک عمران و ترقیسنہ داتر اجرا ایتمدیکی بیر ملاقات نشر اولتیور .

محترم شہر امینمز تیا ترو مکتبی حقندہ بروجه آتی اداره کلام بویوریورلر :

« بزده حقیقی معناسیله تیا ترو یوقدر ؛ بعض آمانورلر بوراده آنتورلک واقترس لک ایسیورلر سده اورویاده کیلرینه نسبتاً پک ابتدائی بیر حالده در . بونلر صنعت قارشی کفران تشکیل ایدرلر . بوسبله تیا ترو مکتبی نامیلہ بیر مکتب تأسیسنه قرار ویردک و جمیع عمومیه بلدیده بونلک ایچین بوسنه ۳۰۰۰ لیرا تخصیصات ویردی . بونلک ایچین اورویادن بیر متخصص مدیر کتیرته جکم . بوراده ده آمانورلردن بیر قانچ کیشی ایله هیئت تعلیمیه تشکیل و تکمیل ایدہ جکم . بومکتبک محصولی انجاق یدی سکز سنه صوکره آلیا بیله جک در . زیر این بورایه سی کوزل کوچوک یاشده ارکک چوچقلرله حلب وادرنه جوازنده تورکیه کی کوزل تلفظ ایدن غیر مسلم قیز چوچقلری آلاچم . بونلره اول امرده ادبیاتله برابر تورکیه و فرانسه تحصیل ایتدیرہ جکم . عینی زمانده بوکون مستقل برفن مامیتی قازانش اولان تیا ترو جیلقی علمی ده اوکرته جکم . »

بوکوزل سوزلردن اکلا بوروزکه جیل پاشا حضرتلری برشی یایمق ایستیورلر . و کندیلری بیرشی یایق ایستینجه موفق اولاجقلرینده امیز . بو آثار یله ثابتدر . بناء علیه کندیلرینہ تشکر ایتمک بیر وجیه در .

فقط ییزم تأثیریمزى موجب اولان بر نقطه واردرکه اونى مسکوت کجهمیه - کنز : آقترس لک ایچین حلب وادرنه جوازندن خریستیان قیزلر جلب اولوناجق ایمش . بوقلر اغلب احتمالہ کوره ارمنی جماعتدن اولاجقلردر . بونلک ایچین بیرشی دهمیز . و - اگر دیمک جائزہ - مملکت مزده تیا تروی دونه قادر تمیل ایدن ارمنیلردر . فقط بو مملکتک مسلمان قیزلری هرشیدن محروم ایدیلدکلری کجی بوسعتندن ده محروم ایدیلہ جکلر در ؟

لرزه دار هجران اولان قبلر اوقادار چوق که .. هیمز سر تکریمزدن رحمت ابدیه اوچان او وجود مبارکی آریوروز . بونکله برابر اولومک اولدوره مدیکی بقای صیتی دوشونه لم ، اوزمان سعادت مخاطبه سندن آرتق بالکلیه محروم قالدیفکنز پدر مکره کنزک آلام حسرتی بلکه تعدیل ایدہ بیلیرسکنز .

استاد اکرم خاطرہ تقدیسہ ریادکار فضیلت شمار بیر اقدی : سز ! بناء علیه نسل اکرمک بیوک برادری سز سکنز . وبونلک ایچیندر که دست اصیلکنزی شکران ومنتله اومک هیمزک حقیدر . علی الخصوص حزینہ اکرمی آچهرق « قرین » ی انتظار استفادیه وضعکنزه هیمزه عاند اولان بوحق آرتق برونیقه اولی شکلنه کیرہر . سزه ؛ تعزیت و تشکر کردن صکره بیان تبریک ایتمیم بیلیرسکنز که ، شاب منورک پدرکنزه معنا پک قوی بر نسبت بنوق واردر . فقط طالعکنز سزه ، پک لایق اولدیفکنز بر نعمتی اسیر که مدی : سز ، ذکای عایکنزدن ، قلب تحییکنزدن ، عرفان شاملکنزدن صرف نظر نسباد زاده اکرم سکنز ! بناء علیه سیای صبیح استادی پرستیده انتظار ایتمک اشتیاقی دویانلر سزک جبهه نواده کنزی کوزمکله ده تعزیر عیون ایدہ بیلیرلر .

خلاصه ، افدمن ، « قرین » ی نشر ایتمک خصوص سندہ کی همتکنزی مع الشکران تقدیر ایدن قلب یقیم شباب متروکات مبارکه پدرک کاملاً استفادہ انامه احسان ایدیلنی استرحام ایدیور .

باقی : پدرکنزک خلود نامی درجه سندہ ناثلیت عمر ایله کامکار اولوکز محترم ارچند شعادم افدمن .

نا - بی

